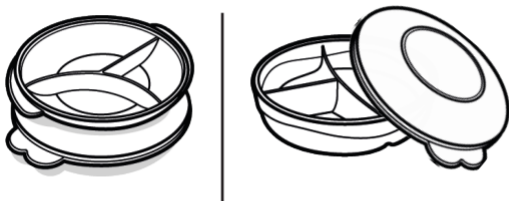


# TupperCare



LFL TUPPERKIDS REHEAT. PLATE

63FLFL13560



PAP22

Contatta il tuo comune di appartenenza per un corretto smaltimento

# Tupperware®

©2023 Dart Industries Inc. All rights reserved. Tupperware® is a registered trademark of Dart Industries Inc., a subsidiary of Tupperware Brands Corp.

## TABLE OF CONTENTS

<a href="#">English</a>	<a href="#">Ελληνικά</a>	<a href="#">Türkçe</a>
<a href="#">Français</a>	<a href="#">Қазақша</a>	<a href="#">Slovenščina</a>
<a href="#">Deutsch</a>	<a href="#">Русский язык</a>	<a href="#">Românește</a>
<a href="#">Nederlands</a>	<a href="#">Hrvatski</a>	<a href="#">Български</a>
<a href="#">Italiano</a>	<a href="#">Čeština</a>	<a href="#">العَرَبِيَّةُ</a>
<a href="#">Español</a>	<a href="#">Slovenčina</a>	<a href="#">השפה העברית</a>
<a href="#">Português</a>	<a href="#">Polski</a>	
<a href="#">Dansk</a>	<a href="#">Magyar nyelv</a>	
<a href="#">Svenska</a>	<a href="#">Eesti keel</a>	
<a href="#">Norsk</a>	<a href="#">Lietuvių kalba</a>	
<a href="#">Suomi</a>	<a href="#">Latviešu valoda</a>	

Read these instructions carefully and keep them for future reference.

## **For your child's safety and health:**

### **WARNING!**

- Always use this product with adult supervision.
- Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness.
- Always check food temperature before feeding.
- Hot liquids can cause scald burns. Cool soups and hot liquids before serving.

### **Instructions for Use**

- Before first use, disassemble and clean the product and then place in boiling water for 5 minutes.
- Clean thoroughly in warm soapy water before each use.
- Dishwasher safe.
- Do not use abrasive cleaning pads, abrasive cleaners, or bleach.
- Microwave safe. Only the container is microwave safe.
- Not for stove top, oven or grill use.
- For combination microwave ovens, ensure your program does not switch to the oven or grill functions while using this product.
- Set microwave at medium power or lower for 1-2 minutes at a time.
- Product will be hot after reheating. Remove it carefully using oven gloves.
- Do not use metallic or sharp utensils as they may scratch the surface.
- Do not use the product in the microwave without food.
- After reheating, let it rest for a few minutes to allow the temperature to distribute evenly.

Complies with EN 14372

Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour une consultation ultérieure.

## **Pour la sécurité et la santé de votre enfant :**

### **AVERTISSEMENT !**

- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, inspectez le produit. Jetez-le au moindre signe de détérioration ou de fragilité.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant que l'enfant ne commence à manger.
- Les liquides chauds peuvent provoquer des brûlures par échaudure. Refroidissez les soupes et les liquides chauds avant de les servir.

### **Instructions D'utilisation**

- Démontez et nettoyez soigneusement le produit avant la première utilisation, puis plongez-le dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes.
- Nettoyez soigneusement à l'eau tiède savonneuse avant chaque utilisation.
- Compatible avec le lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou d'eau de javel.
- Compatible avec le micro-ondes. Seulement le bol peut être utilisé au micro-ondes.
- Ne l'utilisez jamais sur une plaque de cuisson, dans un four traditionnel ou sous un grill.
- Pour les fours combinant four traditionnel et micro-ondes, veillez à ce que votre programme ne passe pas automatiquement en mode four traditionnel ou grill.
- Utilisez toujours le micro-ondes à puissance moyenne ou moins, pendant 1 à 2 minutes à la fois.
- Le produit sera chaud après réchauffage. Retirez-le avec précaution en utilisant des gants de cuisine.
- N'utilisez pas d'ustensiles en métal car il pourraient rayer le produit.
- N'utilisez pas le produit dans le micro-ondes sans aliment.
- Après réchauffage, retirez le produit du micro-ondes et laissez-le reposer quelques minutes afin d'assurer une répartition homogène de la chaleur.

Conforme à la norme FR 14372

Lies diese Hinweise bitte aufmerksam durch und bewahre sie für den späteren Gebrauch auf.

## **Zur Sicherheit und Gesundheit deines Kindes:**

### **ACHTUNG!**

- Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Überprüfe das Produkt vor jeder Verwendung, Verwende das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln nicht mehr.
- Überprüfe vor dem Essen stets die Temperatur der Speisen.
- Heiße Flüssigkeiten bzw. Speisen können zu Verbrühungen/Verbrennungen führen. Kühle daher heiße Speisen bzw. Suppen oder heiße Flüssigkeiten stets ab, bevor du sie Kindern servierst.

### **Verwendung**

- Das Produkt vor dem ersten Gebrauch auseinander nehmen, die Einzelteile gründlich reinigen und dann für 5 Minuten in kochendes Wasser legen.
- Das Produkt vor jedem Gebrauch gründlich reinigen.
- Das Produkt ist für die Spülmaschine geeignet.
- Keine rauen Scheuerschwämme oder aggressiven Reiniger (einschließlich Bleichmittel) verwenden, da diese das Produkt beschädigen können.
- Der Behälter ist für den Einsatz in der Mikrowelle geeignet. Bitte beachte stets, dass nur der Behälter in der Mikrowelle verwendet wird.
- Verwende das Produkt niemals auf dem Herd, im Backofen oder auf bzw. unter dem Grill.
- Stelle bei Mikrowellen-Kombigeräten sicher, dass sich Backofen- oder Grillfunktion zu keiner Zeit automatisch zuschalten.
- Nutze die Mikrowelle immer bei niedriger (empfohlen) oder mittlerer Leistung für maximal 1-2 Minuten.
- Produkt und Inhalt sind nach dem Aufwärmen heiß. Nimm das Produkt vorsichtig mit Ofenhandschuhen aus der Mikrowelle.
- Verwende keine metallischen oder scharfen Gegenstände, da diese die Oberfläche zerkratzen können. Das Produkt niemals ohne Inhalt in der Mikrowelle verwenden.
- Das Produkt nach dem Aufwärmen einige Minuten stehen lassen, damit sich die Wärme gleichmäßig in den Speisen verteilen kann.

Lees deze instructies aandachtig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

## **Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind: WAARSCHUWING!**

- Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
- Inspecteer het product voor elk gebruik. Gooi het product weg bij het eerste teken van schade of zwakte.
- Controleer altijd de voedseltemperatuur voordat het kind gaat eten.
- Hete vloeistoffen kunnen brandwonden veroorzaken. Laat soepen en hete vloeistoffen afkoelen voordat u ze serveert.

## **Gebruiksaanwijzing**

- Voor het eerste gebruik uit elkaar halen en grondig reinigen in een soepje en vervolgens 5 minuten in kokend water leggen.
- Reinig grondig in warm zeepsop voor elk gebruik.
- Vaatwasserbestendig.
- Gebruik geen schuurpons, schurende schoonmaakmiddelen of bleekmiddel.
- Microgolfovenbestendig. Alleen het bakje is microgolfovenbestendig.
- Niet voor gebruik op een fornuis, in de oven of op een grill.
- Let er bij een combimicrogolfoven op dat het programma niet automatisch overschakelt op de oven- of grillfunctie terwijl u dit product gebruikt.
- Stel de microgolfoven altijd in op medium of lager vermogen, voor 1-2 minuten per keer.
- Het product zal heet zijn na het opwarmen. Haal het voorzichtig uit de microgolfoven met ovenhandschoenen.
- Gebruik geen metalen of scherpe voorwerpen, aangezien deze het oppervlak kunnen beschadigen.
- Gebruik het product nooit zonder voeding in de microgolfoven.
- Laat het na het opwarmen een paar minuten rusten om de temperatuur gelijkmatig te laten verdelen.

Voldoet aan NL 14372

Leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per future consultazioni.

## **Per la sicurezza e la salute del vostro bambino: AVVERTENZA!**

- Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto. Gettare al primo segno di danni o difetti.
- Controllare sempre la temperatura del cibo prima dell'uso.
- I liquidi caldi possono causare ustioni. Raffreddare zuppe e liquidi caldi prima di servirli.

## **Istruzioni per l'uso**

- Smontare e pulire accuratamente in acqua saponata prima del primo utilizzo e poi immergere in acqua bollente per 5 minuti.
- Pulire accuratamente con acqua e sapone prima di ogni utilizzo.
- Lavabile in lavastoviglie.
- Non utilizzare pagliette abrasive, polveri detergenti o altre sostanze pulenti abrasive o candeggina.
- Utilizzabile in forno a microonde. Solo il contenitore di base è adatto al microonde.
- Non utilizzare sul fornello, in forno o sotto al grill.
- Se questo prodotto viene utilizzato in un forno a microonde combinato, verificare che il programma selezionato non passi automaticamente alle funzioni forno o grill.
- Inserire il prodotto nel microonde a una potenza media o bassa per 1-2 minuti consecutivi alla volta.
- Il prodotto risulterà caldo dopo il riscaldamento. Estrarlo con cautela usando guanti da forno.
- Non utilizzare utensili metallici o taglienti in quanto potrebbero graffiare la superficie.
- Non utilizzare il prodotto nel microonde senza alimenti al suo interno.
- Una volta riscaldati gli alimenti, appoggiarlo sul piano di lavoro per qualche minuto in modo che la temperatura si distribuisca uniformemente.

Conforme alla norma IT 14372

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para futuras consultas.

## **Para la seguridad de su bebé:**

### **¡ADVERTENCIA!**

- Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- Antes de cada uso, inspeccionar el producto. Desechar al primer signo de deterioro o desgaste.
- Verificar siempre la temperatura de los alimentos antes de dar de comer.
- Los líquidos calientes pueden escaldar al usuario. Enfriar las sopas y los líquidos calientes antes de servirlos.

## **Instrucciones De Uso**

- Desarme y limpie a fondo el producto antes del primer uso y luego colóquelo en agua hirviendo durante 5 minutos.
- Limpiar a fondo con agua jabonosa antes de cada uso.
- Apto para el lavavajillas.
- No emplear estropajos abrasivos, productos de limpieza abrasivos ni lejía.
- Apto para microondas. Solo el plato es apto para microondas.
- No utilizar en estufas u horno convencional o bajo el grill.
- En el caso de los hornos de microondas combinados, asegúrese de que el programa no cambie automáticamente a las funciones de horno o grill.
- Cocinar siempre en el microondas a potencia media o más baja durante máximo 1-2 minutos cada vez.
- El producto estará caliente después de recalentarlo. Retirar el producto con cuidado sujetándolo con ambas manos usando guantes de cocina.
- No utilizar utensilios metálicos o afilados ya que pueden rayar la superficie.
- No utilizar el producto en el microondas sin comida.
- Después de recalentar, retirar el producto del microondas y dejar reposar sobre la cubierta de la cocina durante unos minutos para que la temperatura se distribuya uniformemente.

Cumple con ES 14372



Leia estas instruções cuidadosamente e guarde-as para referência futura.

## **Para a segurança e saúde dos seus filhos:**

### **AVISO!**

- Utilize sempre este produto sob supervisão de adultos.
- Antes de cada utilização, inspecione o produto. Descarte o produto ao primeiro sinal de danos ou fragilidade.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de serem ingeridos.
- Os líquidos quentes podem causar queimaduras. Arrefeça sopas e líquidos quentes antes de os servir.

## **Instruções de utilização**

- Antes da primeira utilização, desmonte e lave o produto, e depois coloque-o em água a ferver durante 5 minutos.
- Lave-o cuidadosamente em água com sabão antes de cada utilização.
- Pode ser lavado na máquina de lavar loiça.
- Não utilize esfregões ou detergentes abrasivos, incluindo lixívia.
- Próprio para micro-ondas. Apenas o recipiente é adequado para utilizar no micro-ondas.
- Não é próprio para utilizar no fogão, no forno nem com a função grill.
- Se utilizar um micro-ondas combinado, assegure-se de que este não liga as funções de forno convencional ou grelhador durante a utilização deste produto.
- Programe o micro-ondas para aquecer os alimentos com potência média ou inferior, cerca de 1-2 minutos de cada vez.
- O produto estará quente depois de reaquecido. Retire-o cuidadosamente usando luvas de forno.
- Não utilize utensílios metálicos ou afiados que possam riscar a superfície.
- Não coloque o produto no micro-ondas sem alimentos.
- Depois de reaquecer, deixe-o repousar durante alguns minutos para permitir uma distribuição uniforme da temperatura.

Em conformidade com a PT14372

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt og gem den som fremtidig reference.

## **For dit barns sikkerhed og sundhed:**

### **ADVARSEL!**

- Brug altid dette produkt under opsyn af voksne.
- Kontroller produktet før ethvert brug. Kasser det ved det første tegn på skade eller svaghed.
- Kontrollér altid temperaturen på maden før spisning.
- Varme væsker kan forårsage forbrændinger. Afkøl supper og varme drikke inden servering.

### **Brugermanual**

- Inden ibrugtagning skal du skille produktet ad, rengøre det og derefter anbringe det i kogende vand i 5 minutter.
- Rengør omhyggeligt i varmt sæbevand inden brug hver gang.
- Kan vaskes i opvaskemaskine.
- Brug ikke slibende klude, skureklude eller blegemiddel.
- Tåler mikrobølgeovn. Det er kun beholderen, der kan bruges i mikrobølgeovnen.
- Kan ikke bruges på komfur, i ovn eller grill.
- Hvis du bruger en kombinationsovn med mikrobølgeovn, skal du sikre dig, at programmet ikke automatisk slår over på ovn- eller grillfunktion, når du bruger dette produkt.
- Sæt mikrobølgeovnen ved medium effekt eller lavere i 1-2 minutter ad gangen.
- Produktet vil være varmt efter genopvarmning. Fjernes forsigtigt med ovnhandsker.
- Brug ikke metalliske eller skarpe redskaber, da de kan ridse overfladen.
- Anvend ikke produktet i mikrobølgeovn, uden at der er fødevarer i.
- Efter genopvarmning lad det stå i et par minutter, så temperaturen kan fordele sig jævnt.

Opfylder kravene i DK 14372

Läs dessa instruktioner noga och behåll dem för framtida användning.

## **För barnets hälsa och säkerhet:**

### **WARNING!**

- Produkten måste alltid användas under uppsikt av en vuxen.
- Kontrollera produkten före varje användning. Kasta bort den vid tecken på skador eller svagheter.
- Kontrollera alltid livsmedelstemperaturen innan du matar barnet.
- Heta vätskor kan orsaka brännskador. Låt soppor och varma vätskor svalna innan du serverar.

## **Användningsinstruktioner**

- Före första användningen ska du demontera och rengöra produkten och sedan lägga den i kokande vatten i 5 minuter.
- Rengör med varmt vatten och diskmedel ordentligt innan varje användning.
- Diskmaskinssäker.
- Använd inte repande rengöringsvampar, repande/ frätande rengöringsmedel eller blekmedel.
- Kan användas i mikrovågsugn. Endast behållaren är mikrovågsugns säker.
- Inte för användning på spisen, i ugnen eller på grillen.
- För kombinerade mikrovågsugnar ska du se till att programmet inte växlar till ugn- eller grillfunktionerna när du använder den här produkten.
- Ställ in mikrovågsugnen på medelhög effekt eller lägre i 1–2 minuter i taget.
- Produkten är mycket varm efter uppvärmning. Ta bort den försiktigt med hjälp av ugnshandskar.
- Använd inte metallbestick eller vassa bestick eftersom de kan repa ytan.
- Använd inte produkten i mikrovågsugnen utan mat.
- Låt den vila i några minuter efter uppvärmningen så att temperaturen kan fördela sig jämnt.

Efterföljer SE 14372

Les denne bruksanvisningen nøye og oppbevar den for fremtidig referanse.

## **For barnets sikkerhet og helse:**

### **ADVARSEL!**

- Bruk alltid dette produktet med tilsyn av voksne.
- Inspiser produktet før hver bruk. Kast det ved første tegn på skade eller svakhet.
- Sjekk alltid temperaturen på maten før barnet får spise.
- Varme væsker kan forårsake skålding. Avkjøl supper og varme væsker før du serverer dem.
- 

## **Instruksjoner for bruk**

- Før første gangs bruk må produktet demonteres og rengjøres og deretter legges i kokende vann i 5 minutter.
- Rengjør grundig i varmt såpevann før hver bruk.
- Tåler oppvaskmaskin.
- Ikke bruk skureklut, skuremidler eller klor.
- Tåler mikrobølgeovn. Bare beholderen tåler mikrobølgeovn.
- Må ikke brukes på komfyr, i vanlig stekeovn eller under grillelement.
- Hvis du har en kombinert mikrobølgeovn, må du passe på at programmet ikke skifter automatisk til stekeovn- eller grillfunksjon når dette produktet brukes.
- Sett mikrobølgeovnen på middels effekt eller lavere i 1–2 minutter av gangen.
- Produktet er varmt etter oppvarming. Ta det forsiktig ut med grytevotter.
- Ikke bruk metalliske eller skarpe redskaper, da disse kan ripe opp overflaten.
- Produktet må ikke brukes i mikrobølgeovnen uten mat.
- Etter oppvarming lar du det hvile i noen minutter slik at temperaturen fordeler seg jevnt i innholdet.

Samsvarer med NO14372

---

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.

## **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS!**

- Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa.
- Tarkista tuote ennen jokaista käyttöä. Heitä pois ensimmäisten vaurioiden tai heikentymisen merkkien yhteydessä.
- Tarkista aina ruoan lämpötila ennen ruokintaa.
- Kuumat nesteet voivat aiheuttaa palovammoja. Jäähdytä keitot ja kuumat nesteet ennen niiden tarjoamista.

## **Käyttöohjeet**

- Pura ja puhdista tuote sekä laita se kiehuvaan veteen 5 minuutiksi ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Puhdista huolellisesti lämpimässä saippuavedessä ennen jokaista käyttöä.
- Astianpesukone turvallinen.
- Älä käytä hankaavia puhdistusvälineitä, hankaavia puhdistusaineita tai valkaisuaineita.
- Mikroaaltouuninkestävä. Vain astia on mikroaaltouuninkestävä.
- Älä käytä liedellä, grillissä tai uunissa.
- Varmista yhdistelmämikroaaltouunien kohdalla, että ohjelma ei vaihda uuni- tai grillitoimintoon tätä tuotetta käytettäessä.
- Aseta mikroaaltouuni enintään keskiteholle 1–2 minuutiksi kerrallaan.
- Tuote on kuuma lämmityksen jälkeen. Poista se varovasti käyttäen patakintaita.
- Älä käytä metallisia tai teräviä välineitä, koska ne voivat naarmuttaa pintaa.
- Älä käytä tuotetta mikroaaltouunissa ilman ruokaa.
- Anna tuotteen jäähtyä muutama minuutti lämmityksen jälkeen, jotta lämpö jakautuu tasaisesti.

Täyttää standardin FI 14372 vaatimukset

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση

## **Για την ασφάλεια και υγεία του παιδιού σας: ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Για την αποφυγή ατυχημάτων, να χρησιμοποιείται πάντα αυτό το προϊόν υπό την επίβλεψη ενηλίκων.
- Πριν από κάθε χρήση, να επιβλέπετε το προϊόν. Στα πρώτα σημάδια φθοράς, επιβάλλεται να το αποσύρετε.
- Πάντα να ελέγχετε τη θερμοκρασία του φαγητού, πριν το τάισμα του μωρού σας.
- Τα καυτά υγρά μπορούν να προκαλέσουν αλλοιώσεις στο προϊόν σας.

## **Οδηγίες Χρήσης**

- Πριν από κάθε χρήση, αποσυναρμολογήστε το προϊόν και τοποθετήστε το σε βραστό νερό για 5 λεπτά.
- Πάντα να πλένεται με σαπούνι και νερό πριν από κάθε χρήση.
- Κατάλληλο για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά επειδή μπορεί να καταστρέψουν το προϊόν σας.
- Κατάλληλο για τα μικροκύματα. Μόνο το δοχείο όμως μπορεί να μπει στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Μη το βάλετε στο φούρνο ή σε μάτι κουζίνας.
- Μη το βάλετε στη λειτουργία γκριλ του φούρνου σας.
- Το ζέσταμα στα μικροκύματα να μην υπερβαίνει τα 1-2 λεπτά κάθε φορά.
- Μετά το ζέσταμα το δοχείο θα είναι ζεστό. Χρησιμοποιείστε γάντια φούρνου για να το πιάσετε.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα γιατί υπάρχει κίνδυνος να χαράξετε το προϊόν σας.
- Μη χρησιμοποιείτε το δοχείο χωρίς φαγητό στα μικροκύματα.
- Μετά το ζέσταμα, αφήστε το δοχείο να κρυώσει.

Συμμορφώνεται με το πρότυπο GR14372

Внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их для дальнейшего использования.

## **Для безопасности и здоровья вашего ребенка: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Всегда используйте этот продукт под присмотром взрослых.
- Перед каждым использованием осматривайте продукт. При первых признаках повреждений или износа выбросите его.
- Всегда проверяйте температуру пищи перед кормлением.
- Горячие жидкости могут привести к ожогам. Охлаждайте супы и другие горячие жидкости перед тем, как подавать их.

## **Инструкции по эксплуатации**

- Перед первым использованием разберите и тщательно промойте продукт, а затем поместите в кипящую воду на 5 минут.
- Тщательно мойте в теплой мыльной воде перед каждым использованием.
- Можно мыть в посудомоечной машине.
- Не используйте абразивные чистящие щетки, абразивные чистящие средства или отбеливатель.
- Безопасен для микроволновой печи. Только сам контейнер может безопасно использоваться для разогрева в микроволновой печи.
- Не используйте на плите, в духовке или на гриле.
- При использовании в комбинированной микроволновой печи убедитесь, что при использовании изделия программа не переключается в режим духовки или гриля.
- Включите микроволновую печь на среднюю мощность или ниже и разогревайте пищу в течение 1–2 минут за раз.
- После разогрева изделие будет горячим. Аккуратно извлеките его, используя прихватки.
- Не используйте металлические или острые приборы, поскольку они могут поцарапать поверхность.
- Не нагревайте пустое изделие в микроволновой печи.
- После разогрева дайте ему постоять несколько минут, чтобы температура распределилась равномерно.

Соответствует требованиям RU14372

Pažljivo pročitajte ove upute i zadržite ih za buduću upotrebu.

## **Za sigurnost i zdravlje vašeg djeteta:**

### **Upozorenje!**

- Ovaj proizvod uvijek se mora upotrebljavati uz nadzor odrasle osobe.
- Prije svake uporabe provjerite proizvod. Odložite ga u otpad na prvi znak oštećenja ili slabljenja.
- Uvijek provjerite temperaturu hrane prije jela.
- Vruće tekućine mogu prouzročiti opekline. Ohladite juhe i vruće tekućine prije posluživanja.

### **Upute za uporabu**

- Prije prve uporabe rastavite i očistite proizvod, a zatim ga stavite u kipuću vodu na 5 minuta.
- Prije svake uporabe temeljito očistite proizvod u toploj vodi sa sapunom.
- Sigurno za perilicu posuđa.
- Nemojte upotrebljavati abrazivne spužve, abrazivna sredstva za čišćenje ni izbjeljivač.
- Sigurno za mikrovalnu pećnicu. Za uporabu u mikrovalnoj pećnici prikladan je samo spremnik.
- Nije za uporabu na štednjaku, roštilju ili u pećnici.
- Na kombiniranim mikrovalnim pećnicama pazite da se program automatski ne prebaci, tijekom uporabe proizvoda, na funkciju pećnice ili roštilja.
- Mikrovalnu pećinu postavite na srednju ili slabu jačinu, na jednu do dvije minute.
- Proizvod će biti vruć nakon podgrijavanja. Pažljivo ga uklonite pomoću kuhinjskih rukavica.
- Nemojte koristiti metalne ili oštre predmete jer bi mogli izgrebati površinu.
- Ne upotrebljavajte proizvod u mikrovalnoj pećnici ako u njemu nema hrane.
- Nakon podgrijavanja ostavite da odstoji nekoliko minuta kako bi se temperatura ravnomjerno rasporedila.

U skladu sa standardom HR14372



Přečtěte si pozorně tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

## **Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte:**

### **VAROVÁNÍ!**

- Tento výrobek vždy používejte pod dohledem dospělých.
- Před každým použitím výrobek důkladně prohlédněte. Při prvních známkách poškození nebo slabosti výrobek vyhoďte.
- Před krmením vždy zkontrolujte teplotu jídla.
- Horké tekutiny mohou dítě popálit nebo opařit. Polévky a horké tekutiny před podáváním vychladte.

### **Pokyny k použití**

- Před prvním použitím výrobek rozeberte a vyčistěte a poté jej vložte na 5 minut do vroucí vody.
- Před každým použitím ho důkladně očistěte v teplé mýdlové vodě.
- Lze mýt v myčce nádobí.
- Nepoužívejte abrazivní mycí houbičky, abrazivní čisticí prostředky nebo bělidla.
- Bezpečné použití v mikrovlnné troubě. Pouze nádoba je vhodná k bezpečnému použití v mikrovlnné troubě.
- Není určeno k použití na sporáku, v troubě ani na grilu.
- U kombinovaných mikrovlnných trub zajistěte, aby se program při používání tohoto výrobku nepřepnul na funkci trouby nebo grilu.
- Mikrovlnnou troubu nastavte na střední nebo nižší výkon na dobu 1–2 minut.
- Výrobek bude po ohřívání horký. Nádobu opatrně vyjměte pomocí kuchyňských chňapek.
- Nepoužívejte kovové nebo ostré náčiní, protože by mohlo poškrábat povrch.
- V mikrovlnné troubě nepoužívejte prázdný výrobek bez pokrmu.
- Po ohřátí nechte pokrm několik minut odstát, aby se ohřál rovnoměrně.

Odpovídá normě CZ14372

Tieto pokyny si pozorne prečítajte a odložte si ich pre prípad, že ich budete ešte niekedy potrebovať.

## **Pre bezpečnosť a zdravie vášho dieťaťa:**

### **UPOZORNENIE!**

- Tento výrobok používajte vždy pod dohľadom dospeljej osoby.
- Výrobok pred každým použitím skontrolujte. Zahod'te pri prvom náznaku poškodenia alebo oslabenia.
- Pred kŕmením vždy skontrolujte teplotu jedla.
- Horúce nápoje môžu pri neopatrnjej manipulácii spôsobiť popáleniny. Polievky a horúce tekutiny pred podávaním najskôr ochlaďte.

### **Pokyny na použitie**

- Pred prvým použitím výrobok rozoberte, vyčistite a vložte na 5 minút do vriacej vody.
- Výrobok po každom použití dôkladne umyte v teplej mydlovej vode.
- Výrobok sa môže umývať v umývačke riadu.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace špongie, abrazívne čistiace prášky ani bielicidlo.
- Vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre. Do mikrovlnnej rúry dávajte len nádobu.
- Výrobok nepoužívajte na sporáku, v rúre ani na grile.
- V prípade kombinovaných mikrovlnných rúr sa uistite, že pri používaní výrobku nedôjde k prepnutiu na program rúry alebo grilu.
- Nastavte mikrovlnnú rúru na stredný alebo nižší výkon na 1-2 minúty.
- Po ohrievaní bude výrobok horúci. Opatrne ho vyberte pomocou kuchynských rukavíc.
- Nepoužívajte kovové ani ostré kuchynské nástroje, pretože môžu poškrabať povrch.
- Prázdny výrobok bez jedla nepoužívajte v mikrovlnnej rúre.
- Po ohriatí nechajte výrobok niekoľko minút stáť, aby sa teplota rovnomerne rozmiestnila.

Výrobok spĺňa normu SK 14372

---

Uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość.

## **Dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka: OSTRZEŻENIE!**

- Zawsze używać produktu pod nadzorem dorosłych.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia.
- Należy zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed podaniem dziecku.
- Gorące płyny mogą powodować oparzenia. Należy ostudzić zupy i gorące płyny przed podaniem.

## **Instrukcja użytkowania**

- Przed pierwszym użyciem rozmontuj i wyczyść dokładnie wodą z mydłem, a następnie umieść we wrzącej wodzie na 5 minut.
- Przed każdym użyciem dokładnie umyć w wodzie z mydłem.
- Produkt bezpieczny do mycia w zmywarce.
- Nie stosować szorujących zmywaków, ściernych środków czyszczących ani wybielacza.
- Można używać w kuchenke mikrofalowej. Tylko pojemnik nadaje się do używania w kuchenke mikrofalowej.
- Nie używać na płycie grzewczej, kuchenke gazowej, w piekarniku ani na ruszcie.
- W przypadku korzystania z wielofunkcyjnej kuchenki mikrofalowej należy dopilnować, aby podczas używania tego produktu program nie został przełączony na funkcję piekarnika lub grilla.
- Do podgrzewania w mikrofalówce stosować ustawienia ze średnią lub niższą mocą przez 1-2 minuty.
- Po podgrzaniu produkt będzie gorący. Wyjmować ostrożnie, używając rękawic kuchennych.
- Nie używać metalowych ani ostrych przedmiotów, ponieważ mogą zarysować powierzchnię.
- W kuchenke mikrofalowej nie podgrzewać produktu bez żywności w środku.
- Po podgrzaniu pozostawić na blacie na kilka minut, aby umożliwić równomierny rozkład temperatury.

Zgodność z normą PL 14372

---

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat, és tartsa meg őket későbbi felhasználásra.

## **A gyermeke biztonsága és egészsége érdekében: FIGYELEM!**

- Mindig felnőtt felügyelete mellett használja ezt a terméket.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket. A sérülés vagy elgyengülés első jele esetén dobja ki a terméket.
- Etetés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét.
- A forró folyadékok égési sérüléseket okozhatnak. Hűtse le a leveseket és a forró folyadékokat, mielőtt tálalja.

## **Használati útmutató**

- Az első használat előtt szedje szét és tisztítsa meg a terméket, majd tegye 5 percre forrásban lévő vízbe.
- Minden használat előtt alaposan tisztítsa meg szappanos vízben.
- Mosogatógépben tisztítható.
- Ne használjon érdes szivacsokat, súrolóport, súroló hatású tisztítószeret, vagy fehéritőt.
- Mikrohullámú sütőben használható. Csak az edény használható mikrohullámú sütőben.
- Nem használható tűzhelyen, sütőben vagy grillsütőn.
- Kombinált mikrohullámú sütő esetében ügyeljen arra, hogy a program ne váltson át sütő vagy grill üzemmódba a termék használata közben.
- A mikrohullámú sütőt közepes vagy annál alacsonyabb fokozatra állítsa, egyszerre 1–2 percre.
- A termék újramelegítés után forró lesz. Óvatosan, sütőkesztyűvel vegye ki.
- Ne használjon fémből készült vagy éles eszközöket, mert megkarcolhatják a felületet.
- Ne használja a terméket üresen a mikrohullámú sütőben.
- Az újramelegítést követően pár percig pihentesse az egyenletes hőeloszlás érdekében.

.HU 14372 Compliance

Lugege need juhised tähelepanelikult läbi ja hoidke edaspidiseks alles.

## **Teie lapse turvalisuse ja tervise nimel järgige järgmiseid juhiseid. HOIATUS!**

- Kasutage toodet alati täiskasvanu järelevalve all.
- Kontrollige toodet enne iga kasutamist. Visake kauss minema, kui on näha esimesi märke kahjustustest või haprustest.
- Enne toitmist kontrollige alati toidu temperatuuri.
- Kuum vedelik võib kasutajat põletada. Jahutage supid ja kuumad vedelikud enne serveerimist.

### **Kasutusjuhised**

- Enne esimest kasutuskorda võtke toode osadeks lahti, puhastage seda ja seejärel pange viieks minutiks keevasse vette.
- Enne iga kasutamist puhastage põhjalikult sooja seebivees.
- Nõudepesumasinas pestav.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, puhastusvahendeid või valgendit.
- Sobib kasutamiseks mikrolaineahjus. Ainult anum sobib kasutamiseks mikrolaineahjus.
- Ei sobi kasutamiseks pliidiil, ahjus või grillil.
- Kombinatsioon-mikrolaineahjude korral veenduge, et toote kasutamise ajal ei lülituks mikrolaineahi ahju- või grillifunktsioonile.
- Seadke mikrolaineahi 1–2 minuti kaupa keskmisele või madalale võimsusele.
- Toode on pärast soojendamist kuum. Kasutage pajakindaid ja eemaldage see ettevaatlikult.
- Ärge kasutage metallist või teravaid köögiriistu, kuna need võivad pinda kriimustada.
- Ärge kasutage toodet mikrolaineahjus ilma toiduta.
- Pärast uuesti soojendamist laske sel paar minutit seista, et temperatuur saaks ühtlaselt jaguneda.

Kooskõlas standardiga EE 14372

Atidžiai perskaitykite instrukcijas ir pasilikite jas ateičiai.

## **Jūsų vaiko saugumui ir sveikatai: ĮSPĖJIMAS!**

- Visada naudokite šį produktą prižiūrint suaugusiajam.
- Prieš kiekvieno naudojimą apžiūrėkite gaminį. Išmeskite vos tik pastebėję pažeidimų ar trūkumų.
- Visada prieš maitindami patikrinkite maisto temperatūrą.
- Karšti skysčiai gali nuplikyti. Atvėsinkite sriubas arba karštus skysčius prieš patiekdami.

## **Naudojimo nurodymai:**

- Prieš pirmąjį naudojimą išardykite ir gerai nuplaukite, o po to pamerkite į verdantį vandenį 5 minutėms.
- Prieš kiekvieną naudojimą kruopščiai nuplaukite muiluotu vandeniu.
- Galima naudoti indaplovėje.
- Nenaudokite braižančių valymo kempinelių, braižančių valiklių ir baliklių.
- Galima naudoti mikrobangų krosnelėje. Mikrobangų krosnelėje galima šildyti tik indą.
- Nekaitinkite ant viryklės, orkaitėje ar ant grilio.
- Užtikrinkite, kad orkaitėse su mikrobangų krosnelės funkcija automatiškai neįsijungtų orkaitės ar grilio funkcijos, kol naudojamas šis gaminys.
- Šildykite naudodami vidutinę arba žemesnę galią 1–2 minutes.
- Mikrobangų krosnelėje šildytas indas bus įkaitęs. Atsargiai jį išimkite mūvėdami pirštines.
- Nenaudokite aštrių ar metalinių virtuvės įrankių, nes jie gali pažeisti paviršių.
- Niekuomet nešildykite tuščio gaminio mikrobangų krosnelėje.
- Pašildę indą su maistu, palikite kelias minutes, kad temperatūra vienodai pasiskirstytų.

Atitinka LT 14372

Lūdzu, rūpīgi izlasiet norādījumus un saglabājiet tos turpmācai atsaucei.

**Jūsu mazuļa drošības un veselības nolūkā, lūdzu,  
ņemiet vērā turpmāk norādīto.**

## **BRĪDINĀJUMS!**

- Vienmēr ļaujiet mazulim lietot produktu tikai pieaugušā uzraudzībā.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai produkts nav bojāts. Izmetiet nekavējoties, ja novērojāt bojājumu vai nolietojuma pazīmes.
- Pirms barošanas vienmēr pārbaudiet pārtikas temperatūru.
- Karsti šķidrumi var izraisīt apdegumus. Pirms pasniegšanas atdzesējiet zupas un karstus šķidrumus.

## **Lietošanas norādījumi**

- Pirms pirmās lietošanas reizes izjauciet un rūpīgi izmazgājiet produktu, pēc tam ieliekot to vārošā ūdenī uz 5 minūtēm.
- Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi nomazgājiet produktu siltā ziepjuūdenī.
- Var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas sūkļus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai balinošus līdzekļus.
- Drošs lietošanai mikroviļņu krāsnī. Mikroviļņu krāsnī ir ievietojams tikai trauks.
- Nesildiet uz plīts, cepeškrāsnī vai grīlā.
- Ievietojot šo produktu daudzfunkciju mikroviļņu krāsnī, nepieciešams pārbaudīt, vai programma nepārslēdzas uz cepeškrāsns vai grila funkciju.
- Mikroviļņu krāsnī iestatiet vidēju vai zemāku jaudu, vienā reizē sildot 1–2 minūtes.
- Pēc atkārtotas uzsildīšanas produkts būs karsts. Izņemiet to uzmanīgi, izmantojot virtuves cimdus.
- Neizmantojiet metāla vai asus priekšmetus, jo tie var saskrāpēt virsmu.
- Neievietojiet produktu mikroviļņu krāsnī, ja tajā nav ievietota pārtika.
- Pēc atkārtotas uzsildīšanas nogaidiet dažas minūtes, lai temperatūra izlīdzinātos vienmērīgi.

Atbilst LV 14372

Bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte başıvurmak için saklayın.

## **Çocuđunuzun güvenliđi ve sađlıđı için: UYARILAR!**

- Bu ürünü her zaman bir yetişkinin gözetiminde kullanın.
- Her kullanımdan önce, ürünü inceleyin. İlk hasar veya dayanıksızlık belirtisinde ürünü atın.
- Çocuđunuza vermeden önce mutlaka yemeđin sıcaklıđını kontrol edin.
- Dikkatli kullanılmalıdır; aksi takdirde sıcak sıvılar yanıklara neden olabilir. Çorbaları ve sıcak sıvıları servis etmeden önce sođutun.

## **Kullanım Talimatları**

- İlk kullanımdan önce ürünüünüzü parçalarına ayırın ve ürünü temizleyin; ardından 5 dakika boyunca kaynar suda bekletin.
- Her kullanımdan önce temizleyin. En iyi şekilde hijyen sađlamak için düzenli şekilde sterilize edin.
- Bulaşık makinesinde yıkamaya uygundur.
- Ürününüzeye zarar verebileceđinden aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Mikrodalgada güvenli kullanım. Yalnızca kap kısmı, mikrodalga fırında kullanıma uygundur.
- Ocak üstü, fırın veya ızgarada kullanıma uygun deđildir.
- Kombinasyon mikrodalga fırınlar için, bu ürünü kullanırken programınızın fırın veya ızgara işlevlerine geçiş yapmayacağından emin olun.
- Mikrodalgayı her seferinde 1-2 dakika orta veya daha düşük bir güce ayarlayın
- Ürün, yeniden ısıtmadan sonra sıcak olacaktır. Ürünü fırın eldivenleri kullanılarak dikkatlice çıkarın.
- Yüzeyi çizebileceđinden metal veya keskin aletler kullanmayın.
- Ürünü boş bir şekilde mikrodalga fırında kullanmayın.
- Yeniden ısıtma sonrasında sıcaklıđın eşit şekilde dağılmasını sađlamak için ürünü birkaç dakika dinlendirin.

TR ile uyumludur 14372



Natančno preberite navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

## **Za varnost in zdravje vašega otroka: OPOZORILO!**

- Izdelek vedno uporabljajte pod nadzorom odrasle osebe.
- Pred vsako uporabo izdelka ga pregledajte. Zavržite ga ob prvih znakih poškodbe ali okvare.
- Pred hranjenjem vedno preverite primernost temperature hrane.
- Vroča tekočina lahko povzroči opekline. Pred postrežbo ohladite juhe in vročo tekočino.

## **Navodila za uporabo**

- Pred prvo uporabo izdelek razstavite in dobro očistite, nato ga postavite v vrelo vodo za 5 minut.
- Pred vsako uporabo ga natančno očistite v topli milnici.
- Izdelek lahko perete v pomivalnem stroju.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih gobic, mrežic ali belila.
- Varno za uporabo v mikrovalovni pečici. Za uporabo v mikrovalovni pečici je varna le posoda.
- Ni primerno za rabo na kuhalni plošči, v navadni pečici ali na žaru.
- Pri rabi v kombinirani mikrovalovni pečici poskrbite, da se program ne preklopi na pečico ali žar med uporabo izdelka v mikrovalovni pečici.
- Nastavite mikrovalovno pečico na srednjo ali nižjo jakost za 1–2 minuti naenkrat.
- Pri pogravanju bo izdelek vroč. Odstranite ga previdno, z uporabo zaščitnih rokavic.
- Ne uporabljajte kovinskih ali ostrih pripomočkov, saj lahko poškodujejo površino posode.
- Če v izdelku ni hrane, ga ne uporabljajte v mikrovalovni pečici.
- Po pogravanju pustite posodo počivati nekaj minut, da se temperatura enakomerno porazdeli.

Skladno s standardom SL 14372

Бұл нұсқауларды мұқият оқып шығып, оларды болашақта қарау үшін сақтап қойыңыз.

## **Балаңыздың қауіпсіздігі мен денсаулығы үшін: ЕСКЕРТУ!**

- Бұл өнімді әрқашан ересектердің қадағалауымен пайдаланыңыз.
- Әрбір қолданар алдында өнімді тексеріңіз. Зақымданудың немесе сынудың алғашқы белгісі байқалғанда лақтырыңыз.
- Тамақтандыру алдында тағамның температурасын әрқашан тексеріп отырыңыз.
- Ыстық сұйықтықтар күйік тудыруы мүмкін. Үстелге қоймас бұрын, сорпаны және ыстық сұйықтықтарды салқындатыңыз.

## **Пайдалану нұсқаулары**

- Алғаш пайдаланбас бұрын, өнімді ажыратыңыз және тазалаңыз, содан кейін қайнап тұрған суға 5 минут салып қойыңыз.
- Пайдалану алдында әрқашан жылы сабынды сумен тазалаңыз.
- Ыдыс-аяқ жуатын машинада жууға болады.
- Қажағыш тазалау төсемдерін, абразивті тазалағыштарды немесе ағартқышты пайдаланбаңыз.
- Микротолқынды пеш қауіпсіз. Қысқатолқынды пешті тек ыдыспен қауіпсіз пайдалануға болады.
- Плитада, пеште немесе грильде пайдалануға арналмаған.
- Көп функциялы қысқатолқынды пештерде осы өнімді пайдалану кезінде бағдарламаның пеш не гриль режиміне ауысып кетпеуін қадағалаңыз.
- Қысқатолқынды пешті әрқашан бір уақытта 1-2 минут ішінде орташа немесе төменірек қуатқа орнатыңыз.
- Қайта қыздырғаннан кейін өнім ыстық болады. Пеш қолғаптарын пайдалану арқылы оны мұқият алып тастаңыз.
- Металл немесе үшкір заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар бетте сызат қалдыруы мүмкін.
- Өнімді қысқатолқынды пеште тамақсыз пайдаланбаңыз.
- Қайта қыздырғаннан кейін температураның біркелкі таралуы үшін оны бірнеше минутқа қалдырыңыз.

КК стандартына сәйкес келеді 14372

Citiți aceste instrucțiuni cu grijă și păstrați-le pentru o consultare ulterioară.

## **Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră: ATENȚIE!**

- Folosiți întotdeauna acest produs sub supravegherea adulților.
- Inspectați produsul înainte de fiecare utilizare. Aruncați-l la primul semn de deteriorare sau defect.
- Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de hrănire.
- Lichidele fierbinți pot provoca arsuri sau opărire. Răciți supele și lichidele fierbinți înainte de a le servi.

### **Instrucțiuni de utilizare**

- Înainte de prima utilizare, dezamblați și curățați produsul și apoi puneți-l în apă clocotită timp de 5 minute.
- Curățați bine în apă cu săpun înainte de fiecare utilizare.
- Se poate spăla în siguranță la mașina de spălat vase.
- Nu utilizați bureți de curățat abrazivi, substanțe de curățat abrazive sau înălbitor.
- Se poate folosi în cuptorul cu microunde. Numai containerul se poate folosi în siguranță în cuptorul cu microunde.
- A nu se folosi pe plită, în cuptor sau pe grătar.
- Pentru cuptoarele combi cu microunde, asigurați-vă că programul nu trece automat la funcțiile de cuptor sau grătar în timp ce folosiți acest produs.
- Setați întotdeauna cuptorul cu microunde la putere medie sau mai scăzută, în runde de câte 1-2 minute.
- Produsul va fi fierbinte după reîncălzire. Scoateți produsul cu grijă, folosind mănuși pentru cuptor.
- Nu utilizați ustensile metalice sau ascuțite, deoarece pot zgâria suprafața.
- Nu folosiți produsul gol în cuptorul cu microunde.
- După reîncălzire, lăsați-l timp de câteva minute, pentru a permite distribuirea uniformă a temperaturii.

Respectă RO 14372

Прочетете внимателно тези инструкции и ги запазете за бъдеща справка.

## **За безопасността и здравето на вашето дете:**

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Винаги използвайте този продукт под наблюдение от възрастен.
- Преди всяко ползване проверявайте продукта. Изхвърлете при първи признаци на повреда или неустойчивост.
- Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
- Горещите течности могат да причинят изгаряния. Охлаждайте супите и горещите течности, преди да ги сервирате.

### **Инструкции за употреба**

- Преди първата употреба разглобете и почистете продукта и след това го поставете във вряща вода за 5 минути.
- Почиствайте добре с препарат за съдове и топла вода преди всяко ползване.
- Подходящ за съдомиялна машина.
- Не използвайте абразивни почистващи гъби, абразивни почистващи средства или белина.
- Подходящ за микровълнова фурна. Само контейнерът е подходящ за микровълнова фурна.
- Да не се използва върху котлон, във фурна или грил.
- При комбинираните микровълнови фурни програмата не трябва да превключва към функциите за фурна за печене или грил, докато използвате този продукт.
- Използвайте микровълновата фурна на средна мощност или по-ниска за 1 – 2 минути.
- Продуктът ще бъде горещ след претопляне. Изваждайте го внимателно с готварски ръкавици.
- Не използвайте метални или остри кухненски прибори, тъй като те може да надраскат повърхността.
- Не използвайте продукта в микровълновата фурна без храна.
- След претопляне го оставете за няколко минути, за да позволите на температурата да се разпредели равномерно.

В съответствие с BG 14372

اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

## حرصاً على سلامة طفلك وصحته:

### تحذير!

- يجب استخدام هذا المنتج دائماً تحت إشراف الكبار.
- يجب فحص المنتج قبل كل استخدام. ويجب التخلص منه مع ظهور أول علامة تلف أو اهتراء.
- تحقق دائماً من درجة حرارة الطعام قبل تقديمه للتناول.
- السوائل الساخنة يمكن أن تسبب الحروق، احرص على تبريد الحساء والسوائل الساخنة قبل تقديمها.

### تعليمات الاستخدام

- قبل الاستخدام لأول مرة، يجب فك المنتج وتنظيفه ثم وضعه في ماء يغلي لمدة ٥ دقائق.
- نظفي المنتج جيداً بالماء الدافئ والصابون قبل كل استخدام.
- يمكنك غسله في غسالة الأطباق بأمان.
- يجب تجنب استخدام ليفة تنظيف كاشطة أو مساحيق تنظيف كاشطة أو مواد مبيضة.
- آمن عند الاستخدام في الميكروويف، والوعاء فقط هو الآمن للإدخال في الميكروويف.
- لا يوضع على سطح الموقد أو في الفرن أو على الشواية.
- بالنسبة لأفران الميكروويف متعددة الوظائف، يجب التأكد من أن البرنامج لا يتحول إلى وظائف الفرن أو الشواية عند استخدام هذا المنتج.
- يجب تشغيل الميكروويف بطاقة متوسطة أو أقل لمدة دقيقة إلى دقيقتين في المرة الواحدة.
- سوف يكون المنتج ساخناً بعد إعادة التسخين؛ لذا يجب إخراجه بحرص باستخدام قفازات الفرن.
- يجب عدم استخدام أدوات المطبخ المعدنية أو الحادة لأنها قد تخدش السطح.
- يجب عدم وضع المنتج في الميكروويف دون وجود طعام به.
- بعد إعادة التسخين، يجب تركه ليهدأ عدة دقائق حتى يتم توزيع درجة الحرارة بالتساوي.

AR14372 Compliance

יש לקרוא היטב את ההוראות האלה ולשמור אותן לעיון עתידי.

## **למען בטיחות ילדכם ובריאותו: אזהרה!**

- תמיד יש להשתמש במוצר זה בהשגחת מבוגר.
- לפני כל שימוש, יש לבדוק את תקינות המוצר. אם מבחינים בנזק או בחולשה של החומר, יש לזרוק את המוצר מייד.
- תמיד יש לבדוק את טמפרטורת האוכל לפני ההאכלה.
- נזולים חמים עלולים לגרום לכוויות. יש לצנן מרקים ונזולים חמים לפני ההגשה.

### **הוראות שימוש**

- לפני השימוש הראשון יש לפרק את המוצר ולנקות אותו, ולאחר מכן להניחו במים רותחים למשך 5 דקות.
- יש לנקות את המוצר היטב במי סבון חמים לפני כל שימוש.
- ניתן לשטיפה במדיח כלים.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי ובמוצרי ניקוי שוחקים או באקונומיקה.
- ניתן לחימום במיקרוגל. ניתן לחמם רק את המכל במיקרוגל.
- אין לחמם בכיריים, בתנור או בגריל.
- עבור תנורי מיקרוגל משולבים, יש לוודא שהתוכנית שלכם לא עוברת לפונקציות התנור או הגריל בעת השימוש במוצר זה.
- יש להגדיר את המיקרוגל לעוצמה בינונית או נמוכה יותר למשך 1-2 דקות בכל פעם.
- אחרי חימום חוזר, המוצר יהיה חם. יש להסיר אותו בזהירות תוך שימוש בכפפות תנור.
- אין להשתמש בכלי מטבח מתכתיים או חדים, משום שהם עלולים לשרוט את המשטח.
- אין להשתמש במוצר במיקרוגל כשהוא ריק ממזון.
- לאחר החימום, הניחו למוצר למשך דקות מספר כדי לאפשר לטמפרטורה להתפזר באופן שווה.

HB 14372 Compliance

THIS PRODUCT MAY BE SUPPLIED IN THE  
RELEVANT COUNTRY/REGION BY  
CE PRODUIT PEUT ÊTRE  
COMMERCIALISÉ DANS LE PAYS/RÉGION  
CONCERNÉ, PAR:

Tupperware Belgium N.V.  
Wijngaardveld 17,  
B-9300 Aalst, Belgium  
Tupperware U.S., Inc.  
14901 S. Orange Blossom Trail  
Orlando, FL 32837, USA

**Tupperware®**

---

©2023 Dart Industries Inc. All rights reserved. Tupperware® is a registered trademark of Dart Industries Inc., a subsidiary of Tupperware Brands Corp.